

Žaloba podaná dne 9. listopadu 2009 — Escola Superior Agrária de Coimbra v. Komise

(Věc T-446/09)

(2010/C 37/54)

Jednací jazyk: portugalština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Escola Superior Agrária de Coimbra (Bencante, Portugalsko) (zástupci: J. Pais do Amaral, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhové žádání žalobkyně

— zrušit rozhodnutí Komise D(2009) 22468 ze dne 9. září 2009,

— uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Nedostatek odůvodnění ohledně požadavku vrácení částky uvedený v bodě 8 dopisu ze dne 12. srpna 2009.

Porušení bodů 21.2 a 22 administrativních rámcových ustanovení ohledně dalších částek, neboť existoval záznam o čase, který jednotliví účastníci věnovali projektu, s určením osoby, jenž na projektu pracovala, s uvedením odpracovaného časového úseku, přičemž takto zaznamenaný čas je skutečný.

Nesprávné posouzení skutkových okolností, neboť správní orgány mohou jednat pouze pokud jsou skutečnosti pravdivé, přičemž nestačí samotná pochybnost správních orgánů ohledně toho, zda byl, či nebyl čas zaznamenaný na *timesheets* skutečně odpracován, neboť důkazní břemeno nese Komise.

Nesprávné posouzení podkladů, neboť neexistuje žádná písemně stanovená povinnost přijmout určitý typ systému záznamů odpracovaného času, jenž by byl přesnější než záznamy na *timesheets*. V průběhu plnění smlouvy a není-li již možné změnit původní legitimní postup záznamu času odpracovaného na projektu, konkrétně prostřednictvím *timesheets*, nemůže Komise legitimně požadovat více, než co bylo předem dohodnuto ve smlouvě. Krom toho požadavek fotografického záznamu času odpracovaného na projektu je nepřiměřený.

Napadený akt porušuje zásadu jednání v dobré víře, zásadu legitimního očekávání, zásadu transparentnosti, zásadu proporcionality, zásadu proporcionality a zásadu řádné správy, protože pravidla záznamu času jsou nová, což rovněž potvrzuje skutečnost, že uvedené normy byly výslovně a jasně stanoveny v předchozích verzích dotčeného programu.

Nesprávné posouzení skutkových okolností, pokud jde o rozsah a obsah vrácení částek, které požaduje Komise, protože tento požadavek je nepřiměřený rozsahu a povaze údajných nesrovnalostí, jelikož nebylo možné dosáhnout výsledků, jež se odrážejí v umístění na přibližně desátém místě z téměř 200 projektů, aniž by bylo na projektu odpracováno zjevně větší množství času, než představuje částka, jež byla skutečně vyplacena (po odečtení částky, jejíž vrácení se požaduje).

Kasační opravný prostředek podaný dne 9. listopadu 2009 Rinse van Arum proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu ze dne 10. září 2009 ve věci F-139/07, Arum v. Parlament

(Věc T-454/09 P)

(2010/C 37/55)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Rinse van Arum (Winksele, Belgie) (zástupce: W. van den Muijsenbergh, advokát)

Další účastník řízení: Evropský parlament

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

— prohlásit žalobu a žalobní důvody a vytýkané skutečnosti za přípustné;

— zrušit rozsudek vynesený dne 10. září 2003 Soudem pro veřejnou službu (druhým senátem) ve věci F-139/07 a

— v rámci rozhodnutí ve věci zrušit rozhodnutí obsahující hodnotící zprávu žalobce a

— uložit Evropskému parlamentu náhradu nákladů řízení, které žalobce musel vynaložit v obou stupních řízení.